

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99 (1981)  
**Heft:** 22

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Umschau

### Anstieg des Elektrizitätsverbrauches in der Westschweiz

Während dem hydrologischen Jahr, das sich über die Periode vom 1. Oktober 1979 bis zum 30. September 1980 erstreckte, hat sich der Elektrizitätsverbrauch der Schweiz um 2,9% gegenüber der vorhergehenden Zeitspanne erhöht. Darauf wird im Tätigkeitsbericht der S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS) hingewiesen, die ihre jährliche Generalversammlung am Freitag, 27. März 1981, in Lausanne abhielt:

Was die Westschweiz betrifft, so stellt man fest, dass der gesamte Verbrauch der Netze der Abnehmer-Aktionäre der EOS um 2,4% höher war, als derjenige des vorhergehenden Rechnungsjahres. Diese Abnehmer-Aktionäre sind deren fünf, d.h.: Services Industriels von Lausanne und die von Genf, Compagnie Vaudoise d'Electricité, Entreprises Electriques Fribourgeoises und Société Romande d'Electricité; sie besitzen den grössten Teil des Gesellschaftskapitals. Jahr nach Jahr, liefert diese Gesellschaft einen immer wachsenden Teil der Elektrizität, die durch diese kantonalen und regionalen Unternehmen verbraucht wird. Für das Rechnungsjahr 1979/80 betrug der Anteil der EOS mehr als 40%. Im Ganzen ist der Energieverkehr für das Rechnungsjahr 1979/80 auf 5,426 Mia kWh angestiegen, davon 3,402 Mia kWh im Winter (Oktober bis April) und 2,024 Mia kWh im Sommer (Mai bis September). Die Produktion der Werke, die im Besitze der EOS sind, hat 527 Mio kWh erreicht; die hydro-elektrischen Anlagen, an denen das Unternehmen beteiligt ist, haben ihm 1,889 Mia kWh geliefert, davon 1,269 Mia im Winter; ausserdem hat EOS 340 Mio kWh bei dem Öl-Kraftwerk in Chavalon bezogen, sowie 564 Mio kWh bei dem Nuklear-Werk in Fessenheim (Elsass). Die Lieferungen der Gesellschaft an seine Abnehmer-Aktionäre haben sich um 9,6% vermindert im Vergleich zum Jahr 1978/79. Diese Entwicklung erklärt sich durch die Tatsache, dass die Produktion der Werke der Abnehmer-Aktionäre viel höher war als im vorhergehenden Jahr, dies infolge der günstigen Hydraulizität.

### Die Kernkraft unentbehrlich

EOs betont schon seit zahlreichen Jahren, dass der Einsatz der Kernenergie in der Schweiz unentbehrlich geworden ist. In seinem Bericht vom 26. November 1980, bestätigt der Bundesrat, dass «im Winter 1979/80 hätten wir ohne Kernkraftwerke 19 Prozent zuwenig Elektrizität zur Verfügung gehabt. Im trockenen Winter 1978/79, der erstmals seit dem Winter 1972/73 wieder einen Importüberschuss brachte, hätte die Fehlmenge ohne Kernkraftwerke gar 28 Prozent betragen». EOS stellt fest dass, gemäss der Mehrheit der Eidgenössischen Energiekommission (EEK) deren Rapport eben veröffentlicht wurde, sich ein zusätzliches Bedürfnis an elektrischer Energie zeigen wird. Dieser Rapport bestätigt somit die Schlussfolgerungen von zwei vorhergehenden Studien: diese von der Gesamtenergie-Kommission (GEK) und jene des Zehn-Werke-Berichtes des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke.

## Wettbewerbe

### Kirchliche Bauten in Wettswil a. A.

Die reformierte Kirchenpflege Stallikon-Wettswil eröffnet einen öffentlichen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für kirchliche Bauten am Tarenhügel, Heisächerstr. in Wettswil. *Teilnahmeberechtigt* sind alle seit 1. Januar 1981 im Bezirk Affoltern niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz). Zusätzlich werden fünf auswärtige Architekten eingeladen. Dem *Preisgericht* steht für die Prämierung eine Gesamtsumme von 25 000 Fr. zur Verfügung. Die Pläne sind bis 30. Oktober 1981, das Modell bis am 13. November 1981 abzuliefern.

Das *Wettbewerbsprogramm* wird kostenlos abgegeben beim Sekretariat der Kirchgemeinde, Stallikon-Wettswil, Tel. 700 33 52, Frau Vreni Wyss, Im Wiesengrund 26, 8907 Wettswil.

Fachpreisrichter sind Prof. Benedikt Huber, Zürich, Walter Moser, Zürich, Walter Allenspach, Wettswil.

Für den Bezug der weiteren Unterlagen ist eine Hinterlegung von 100 Fr. durch Einzahlung auf PC 8022946, reformierte Kirchengutsverwaltung Stallikon-Wettswil mit Vermerk «Kirchenwettbewerb» zu leisten.

Die Planunterlagen und das Modell können gegen Vorweisung der Postquittung beim Architekturbüro Walter Moser, Steinstr. 65, 8003 Zürich-Wiedikon (Tel. 35 94 94) vom 1. Juni 1981 bis 26. Juni 1981 bezogen werden. Der Betrag von 100 Fr. wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet.

### Salle communale à Estavayer-le-Lac

Le présent concours pour la construction d'une grande salle et de ses locaux annexes, est ouvert par la Ville d'Estavayer-le-Lac. Le terrain choisi par les autorités est sis au lieu dit la Prillaz, commune d'Estavayer-le-Lac.

*Jury:*

Représentants du Maître de l'ouvrage: François Torche, Syndic d'Estavayer-le-Lac, Président, Eugène Maeder, Vice-Syndic d'Estavayer-le-Lac, Vice-président, Henri Blanc, Conseiller communal d'Estavayer-le-Lac; Représentant les architectes: Henri P. Auberson, Epalinges, Roger Currat, Directeur de l'office des constructions et de l'aménagement du territoire, Fribourg, André Meier, Ipsach, Pierre Zoelly, Zollikon.

Le concours est ouvert aux architectes domiciliés ou établis depuis le 1er janvier 1981 sur le territoire du canton de Fribourg et inscrits au registre des personnes autorisées à établir des projets de construction tenu par l'Office des constructions et de l'aménagement du territoire, dans la catégorie définie par l'article 62, lettre A, ouvrages du bâtiment, de la loi cantonale sur les constructions du 15 mai 1962, nouveau texte selon l'article 137 de la loi sur les routes du 15 décembre 1967.

Les personnes désirant participer au concours pourront prendre connaissance du règlement et du programme, ou se les procurer, en s'adressant dès le 4 mai 1981 à: Administration communale, 1470 Estavayer-le-

Lac, Tél. 037/63 10 40. Lors de l'inscription, les concurrents laisseront une adresse et feront un dépôt de 100 fr., qui sera remboursé à ceux qui auront rendu un projet admis au jugement.

Une somme de 32 000 fr. est mise à disposition du Jury pour être répartie entre les auteurs des cinq ou six projets qui recevront un prix.

Les questions relatives au présent règlement et au programme correspondant devront être envoyées par écrit, sous le couvert de l'anonymat, à l'adresse de l'organisateur jusqu'au 5 juin 1981. Les documents à rendre seront remis ou envoyés sous forme anonyme, franco de port, à l'adresse de l'organisateur jusqu'au 25 septembre 1981 à 18 h., au plus tard. Programme: Grande salle, 4000 places assises en parterre, galerie 100 places, scène 100 places, salle de réunion 80 places, hall, vestiaires, locaux sanitaires, bar, cuisine office, économat, cave, mobilier, conciergerie, locaux d'abris de protection aérienne, parc pour 250 véhicules, jardin.

### Psychiatrische Klinik Königsfelden AG

Der Regierungsrat des Kantons Aargau veranstaltete einen Projektwettbewerb für die dritte Etappe der Klinik Königsfelden. Das Preisgericht empfahl nach Abschluss der Konkurrenz, die Verfasser der vier erstrangierten Projekte mit einer Überarbeitung zu beauftragen. Nach dieser Überarbeitungsstufe wurde der Entwurf von *Nikolaus Hajnos*, Zürich, Mitarbeiter *A. Fleckenstein*, *A. Braun*, *R. Lüscher*, zur Ausführung empfohlen. Als Expertenkommission amtierte das Preisgericht: Dr. J. Ursprung, Baudirektor, Präsident, Prof. Dr. F. Gnirss, Direktor Klinik Königsfelden, Dr. M. Bieri, Chef Finanzverwaltung, Finanzdepartement, Aarau, die Architekten H. E. Huber, Kantonsbaumeister, Aarau, E. Trommsdorf, Gesundheitsdepartement, Aarau, O. Glaus, Zürich, P. Zehnder, Hochbauamt St. Gallen.

Die übrigen Projekte stammten von den Architekten Hertig, Hertig, Schoch, Zürich; Hertig und Partner, Aarau, Mitarbeiter J. Koldt, A. Noetzi, U. Wagner; Hans Hauri, Reinach, und Viktor Langenegger, Muri. Das Ergebnis des Projektwettbewerbes wurde in Heft 30/31/1980 auf Seite 711, die Modellaufnahmen der vier zur Überarbeitung vorgeschlagenen Entwürfe in Heft 32/1980 auf Seite 729 veröffentlicht. Die Ausstellung ist geschlossen.

## SIA-Sektionen

### Zürich: Vorstand für 1981

#### Präsidentin

Hotz-Kowner Wera, El.-Ing. Oberdorfstr. 8, 8024 Zürich

#### Vizepräsident

Sidler Gerhard B., Arch., Bachtobelstr. 92, 8045 Zürich

#### Quästor

Zenobi Georges, Bau-Ing., Trichtenhausenstrasse 34, 8053 Zürich